

Bienvenidos al programa de atención del respirador (VCP, en inglés) en Children's Hospital Colorado

[Welcome to the Children's Hospital Colorado Ventilator Care Program (VCP)]

Si bien una de las experiencias más gratificante de toda su vida será aprender a atender a su hijo dependiente de tecnología, también resultará desafiante. Al seguir por este camino, su equipo VCP quiere atender y apoyar a toda su familia. Gracias por confiar en nosotros para la atención de su hijo.

– Dr. Christopher Baker, Medical Director

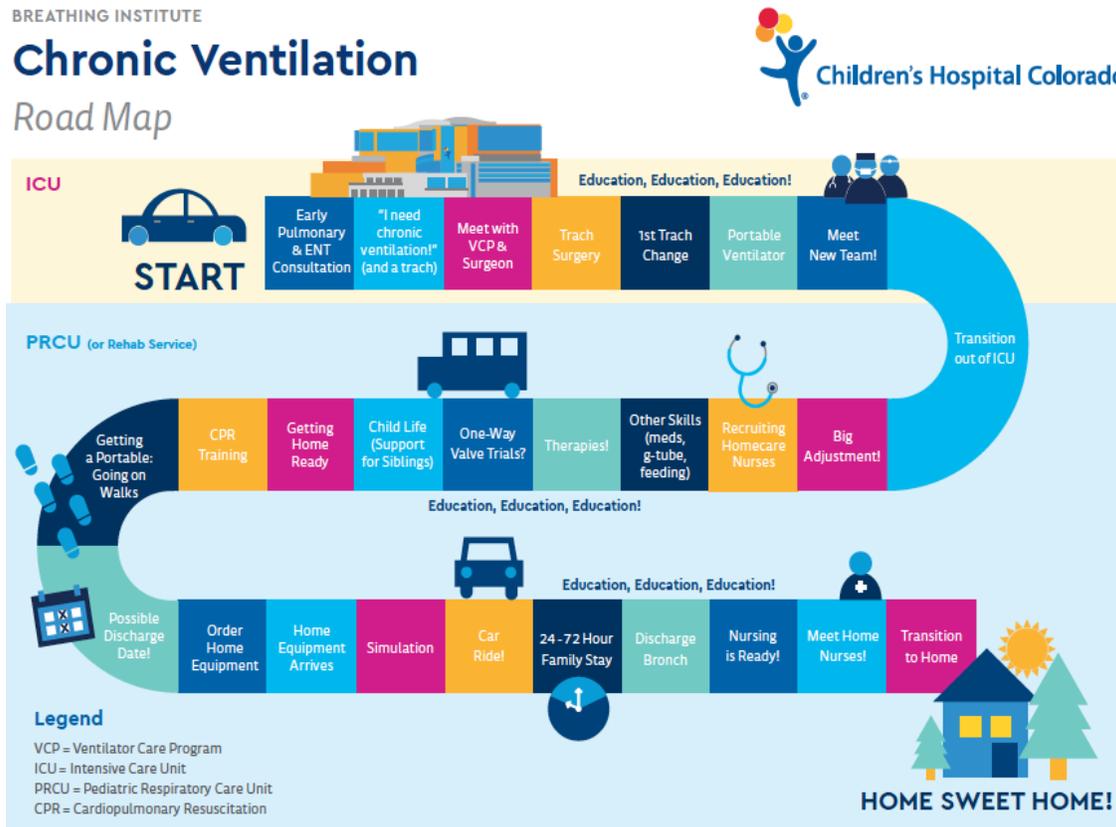
- Estos son algunos beneficios del respirador crónico para su hijo:
 - Respiración – Queremos que todos los niños puedan respirar con la mayor comodidad posible.
 - Crecimiento y desarrollo – Cuando los niños respiran con comodidad, pueden crecer y aprender habilidades nuevas tales como jugar, moverse y comunicarse.
 - Vínculos – Una traqueostomía facilita que sostenga a su hijo en brazos e interactúe con él.
 - Irse a casa – Reconocemos lo importante que es para usted poder llevarse a su hijo a casa.
 - Prolongar la vida – La respiración crónica ayuda a algunos niños a vivir por mucho más tiempo.

- **¿Cuál es el proceso?**
 - El plan de tratamiento para la respiración crónica a continuación, le mostrará muchos de los pasos que usted y su hijo darán en su camino a casa.
 - Como puede ver en el plan de tratamiento, para nosotros es fundamental enseñarle cómo atender a su hijo. Al aprender, practicar y mejorar sus destrezas, usted puede mantener a su hijo a salvo.
 - Sus equipos médicos colaborarán para establecer planes empezando mucho antes de la cirugía para la traqueostomía.
 - La cirugía para la traqueostomía se realizará con anestesia general. A la mayoría de los niños se les coloca quirúrgicamente una sonda de alimentación (también conocida como “tubo-G”) alrededor del mismo tiempo.
 - La recuperación de la cirugía toma una semana aproximadamente. Al final de esa semana, se realiza el primer cambio de tráquea.
 - Comúnmente tarda semanas o meses para que se estabilice al niño y esté listo para irse a casa con un respirador de uso casero.
 - Cuando esté estable usando el respirador casero, a su hijo se le transferirá a la unidad de cuidados respiratorios pediátricos (PRCU, en inglés) en el noveno piso. Permanecerá allí para seguir con su educación y consolidar sus habilidades.
 - Se ordenará el equipo médico para la casa y se buscará atención de enfermería a domicilio.

BREATHING INSTITUTE

Chronic Ventilation

Road Map



- ¿Quién está en mi equipo?
 - Hay muchos integrantes en su equipo VCP:
 - Equipo médico de la unidad de cuidados intensivos (ICU, en inglés) – el equipo primario que atenderá a su hijo hasta su transferencia al 9^o piso.
 - Equipo médico de la unidad de cuidados respiratorios pediátricos (PRCU, en inglés) en el 9^o piso) – los preparan a usted y a su hijo para irse a casa de manera segura
 - Enfermería y terapia respiratoria – completarán gran parte de su capacitación
 - Gestores de casos – ayudan a coordinar la atención domiciliaria (enfermería, equipo médico, suministros)
 - Trabajadores sociales – le brindan apoyo por muchos desafíos
 - Fisioterapeutas, ergoterapeutas y logopedas – colaborarán con usted para maximizar las fortalezas del niño y atender las metas del desarrollo
 - Dietistas – aseguran que su hijo reciba la nutrición adecuada para crecer y prosperar
 - Especialistas en vida infantil – ayudan a los pacientes y a sus hermanos durante el proceso

Anschutz Medical Campus 13123 East 16th Ave. Aurora, CO 80045 | 800-624-6553 | childrenscolorado.org

Autor: Respirador artificial | Aprobado por el comité educativo para las familias y los pacientes | Vigente hasta el 2022

Esta información se redacta exclusivamente con fines educativos. No pretende sustituir los consejos de su médico de cabecera, diagnosticar, tratar, curar ni prevenir enfermedad alguna. Esta información no debe reemplazar una cita, llamada, consulta o la asesoría de su médico u otro profesional sanitario.

- ¿Cuáles son los desafíos y cómo le ayudaremos?
 - Esto es un ESTRÉS TREMENDO. – Todo nuestro equipo ayudará apoyándole a lo largo del camino.
 - La educación empieza en la unidad de cuidados intensivos y continúa hasta el momento de irse a casa – ¡y aún más!
 - Los niños con una traqueostomía y un respirador en casa deben contar con un cuidador que se mantenga despierto, alerta y completamente capacitado a su lado todo el tiempo. (Por su seguridad, necesitan esto las 24 horas del día, los siete días de la semana).
 - Nosotros capacitaremos al menos a dos cuidadores en la familia para que sean expertos (también se puede capacitar a otros miembros de la familia).
 - Esto toma MUCHO TIEMPO. – Una de las partes más difíciles es estar aquí por tanto tiempo.
 - Independientemente de los retos, crearemos un plan individualizado que se ajuste a las necesidades de su familia.

- ¿Cuándo puedo irme a casa?
 - Muchos niños van directamente a casa cuando se les otorga el alta del 9° piso. Esto sucede cuando se ha completado toda la educación y se ha establecido un plan seguro.
 - En algunos casos, es posible que a los niños se les transfiera al hospital en su localidad al completar la capacitación en el 9° piso.
 - Su seguro médico y equipos médicos tendrán que aprobar el plan.
 - Después de irse a casa, su hijo regresará a la clínica VCP para seguimiento.

- Como puede ver, el proceso toma tiempo. A veces, los bebés y niños más enfermos tienen que permanecer en la unidad de cuidados intensivos por más de un año. El paso que por lo regular tarda más, es encontrar enfermera para atención domiciliaria – comúnmente, las familias tienen que esperar el en 9° piso por muchos meses. Hemos trabajado arduamente para crear un proceso eficiente, pero sabemos que la seguridad de su hijo es su prioridad principal. ¡La seguridad también es nuestra prioridad principal!

COMUNÍQUESE CON NOSOTROS:

**[www.childrenscolorado.org/doctors-and-departments/departments/
breathing-institute/programs/ventilator-care-program/](http://www.childrenscolorado.org/doctors-and-departments/departments/breathing-institute/programs/ventilator-care-program/)**

Tel: 1 (720) 777-6181

Fax: 1 (720) 777-7283